# মাতৃভাষা(চাঙ্মা) শিক্ষা ও চর্চার একটি পাঠ্যবই ফ্রভঞ প্রত্ম প্র

(চাঙমা শিক্ষা বই)



ပਭେတିक : ဖိထုဏ် ဎၔႄಁພၟ ဘိတိုက်ဂုလ ဎၔႄၜ

ধাগড়াছড়ি পার্বত্য জেলাস্থ' "চাঙমা বর্ণমালা ও ধ্বনি সংক্রান্ত পর্যালোচনা কমিটি"র ২১জানুয়ারি, ২০১৭খ্রীঃ গৃহিত সিদ্ধান্ত মোতাবেক এই পাঠ্য বইটি প্রণয়ন করা হয়েছে।



# কল্পতরু বই পিডিএফ প্রকল্প

কল্পতরু মূলত একটি বৌদ্ধর্মীয় প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান। ২০১৩ সালে "হৃদয়ের দরজা খুলে দিন" বইটি প্রকাশের মধ্য দিয়ে এর যাত্রা শুরু। কল্পতরু ইতিমধ্যে অনেক মূল্যবান ধর্মীয় বই প্রকাশ করেছে। ভবিষ্যতেও এ ধারা অব্যাহত থাকবে। কল্পতরু প্রতিষ্ঠার বছর খানেক পর "kalpataruboi.org" নামে একটি অবাণিজ্যিক ডাউনলোডিং ওয়েবসাইট চালু করে। এতে মূল ত্রিপিটকসহ অনেক মূল্যবান বৌদ্ধর্মীয় বই pdf আকারে দেওয়া হয়েছে। সামনের দিনগুলোতে ক্রমান্বয়ে আরো অনেক ধর্মীয় বই pdf আকারে উক্ত ওয়েবসাইটে দেওয়া হবে। যেকেউ এখান থেকে একদম বিনামূল্যে অনেক মূল্যবান ধর্মীয় বই সহজেই ডাউনলোড করতে পারেন। আমাদের একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে, বর্তমান আধুনিক প্রযুক্তির যুগে লাখো মানুষের হাতের কাছে নানা ধরনের ধর্মীয় বই পৌছে দেওয়া এবং ধর্মজ্ঞান অর্জনে যতটা সম্ভব সহায়তা করা। এতে যদি বইপ্রেমী মানুষের কিছুটা হলেও সহায় ও উপকার হয় তবেই আমাদের সমস্ত শ্রম ও অর্থব্যয় সার্থক হবে।

আসুন ধর্মীয় বই পড়ুন, ধর্মজ্ঞান অর্জন করুন! জ্ঞানের আলোয় জীবনকে আলোকিত করুন!

# সিরি পাদা

অধ্যায়	বিষয়		পাদা
<b>১</b> ম	চাঙমা বর্ণমালা পরিচিতি		
	অঝা পাত	••• •••	২
	হ্রক মাজারা (বর্ণচিহ্ন পরিচিতি)	••• •••	•
	গাই মাত্যা হ্রক জুগল (স্বর ধ্বনি গঠন)	••• •••	•
	মাজারা পাত/লারচার (বর্ণ চিহ্ন ব্যবহার)	••• •••	8
২য়	চাঙমা ভাচ-সুদোম		
	অঝাপাদ'র নক-ভাঝ	••• •••	8
	মাজ্যা পাত	••• •••	b
	খাঙদক চাঙমা ভাচ .	•••	77
	গনদি-ভাচ(পদাশ্রীত নির্দেশক)	••• •••	<b>5</b> 2
	নাদা পাত, জিরানি মাজারা, ইজিরা পাত	•••	20
	চাঙমাত মাধ লরচর	•••	<b>7</b> 8
	দাগ কধা	•••	<b>١</b> ٩
৩য়	চাঙমা সায়িত্য		
	ছড়া	••• •••	74
	কবিতা		১৯
	পালাঃ রাধামন-ধনপুদি	•• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	২১
	সাধক কবি শিপচরন' কধা	••• •••	২৪
	গোজেন' লামা	••• •••	২৭
8र्थ	ইতিহাস		
	বিজকঃ ১		
	সাপ্রেইকুল- চাঙমা রাজার রেজ্য জয়	••• •••	২৯
	বিজকঃ ২		
	ব্রিতিজ' সমারে লাড়েই	••• •••	৩১

## অধ্যায়- ১ চাঙমা বর্ণমালা পরিচিতি

# ನ್ರಚ ೧ಥ

<b>্</b> চ্চ্যাঙ্যা কা	গুজাঙ্যা খা/হা	চানদ্যা গা	<b>)))</b> তিনদাল্যা ঘা	<b>হ</b> চিলাম ঙা
<b>)</b>	<b>থ</b> /ম	<b>প্ৰ</b>	<b>্র্র</b>	<b>२</b>
फिपानाग्रा ठा	মজরা ছা/সা	দিপদলা জা/যা	উরাউরি ঝা	ि विनाठ्या थ्वा
<b>তি</b>	<b>ত্ৰ</b>	<b>্র</b>	<b>29</b>	<b>্বি)</b>
দিয়াদাত টা	ফুদ'দিয়াত ঠা	আদুভাঙাত ডা	লেজভরাত ঢা	ফেব্ৰুয়া ণা
<b>প্র</b>	<b>তি</b>	<b>ি</b>	<b>্র</b>	<b>(%)</b> / <b>%</b>
ঘঙ্দাত তা	জগদাত থা	দোলিয়াত দা	তলমুয়াত ধা	ফারবান্যা না
<b>८</b>	<b>9</b>	<b>ত</b>	<b>স</b>	<b>্রি</b>
भान्या भा	উবরফুদ' ফা	উবরমুয়া বা	চেরদাল্যা ভা	বুগতপদলা মা
<b>5</b> /%	ি /ক	<b>ে</b>	<b>্রে</b>	<b>্ব্র</b>
জিল্যা যা	দিদাজ্যা রা	তলমুয়া লা	উবরমুয়া হ্া	বুদিবুক্যা সা/শা
<b>্বি</b>	<b>●</b>	<b>● ●</b>	<b>্</b>	<b>08</b>
চিমুজ্যা য়া	একফুদ'	দিফুদ'	চানফুদ'	পেইক পাদা হ্লা
<b>স</b>	<b>ঠ</b>	<b>2</b>	<b>্ব</b>	<b>০</b>
পিচপুজ' আ	দেলভাঙা ই	বচচি উ	লেচউভ' এ	বাজন্যা ওয়া

[[ দ্রষ্টব্য: চাঙমা অঝা পাত-এ মোট ৪০টি বর্ণ রয়েছে। তবে সবক'টি বর্ণের ধ্বনি চাঙমাতে দেখা যায় না। এ জন্য চাঙমা বর্ণগুলোর ব্যবহার উপযোগিতার উপর ভিত্তি করে এই বর্ণগুলোকে তিন ভাগে ভাগ করা হয়। এ বিষয়ে পরবর্তী অধ্যায়ে আলোচনা করা হবে। ]

## বর্ণচিহ্ন পরিচিতি ও ব্যবহার পর্সে**ত্র এগু**স

/ : উবরতুল্যা	<del>.</del> মাজ্যা	'। একতান	^ দিতান	o বান্যা	<ul><li>৩</li><li>বানিফুদ'</li></ul>	/ <b>৩</b> ও-কার	ে. এ্যা-কার
<b>66/</b> ে.	2	৵	<sup>7</sup> / <b>৸</b>	.1	∾	্র	<b>↓</b>
এ-কার	উ-কার	আহ্-ফালা	দেলভাঙা-আই	দেলদিয়্যা	লা-ফালা	রা-ফালা	য়া-ফালা

্রিষ্টব্য: অঝা পাত-এর বর্ণগুলোর ন্যায় চাঙমা বর্ণচিহ্ন গুলোও সবক'টি প্রয়োজন হয় না। এ বিষয়ে পরবর্তী অধ্যায়ে আলোচনা করা হবে।

## গাই মাত্যা হ্রক জুগল (স্বর ধ্বনি গঠন)

[ দ্রষ্টব্য: চাঙমাতে মোট ৭টি ম্বর ধ্বনি পাওয়া যায়। এই অধ্যায়ে শুধুমাত্র সেই ধ্বনিশুলোই অন্তর্ভুক্ত করা হলো। ]

# দুই স্বর'যুক্ত ধ্বনি প্র অঅ আই আআ ইই ঐ আউ এই ওঅ

দ্রষ্টব্য- চাঙমাতে বর্ণচিহ্ন অনেকগুলো থাকলেও সব ক'টির ব্যবহার না করলেও চলে। অঝাপাত-এর বর্ণগুলোর ন্যায় এই বর্ণচিহ্ন গুলোও ১.লারচারি মাজারা এবং ২.আভজু মাজারা এই দুই ভাগে বিন্যাস করা হয়েছে। এ বিষয়ে পরবর্তী অধ্যায়ে আলোচনা করা হবে।

### হ্রক মাজারা লারচার

(বর্ণ চিহ্ন ব্যবহার)

लका + ! উবরতুল্যা = ल कष लल, पर्ख, तल, लखळख = প কু **প**কা + ., একতান നുള്ള, നുവ്വ, നുത്യ, വുവ = প কি විජි, විකි, පීජි, විජි **প্রকা** + বান্যা **(**)কা + 6. এ্যা-কার സത്, സര്, വര്, നേര്, നേര്, প্রকা + ে. এ-কার = প্রে ক্যে পকা + ' ও-কার = c' কো c' কো c' কেত্ च्ये, खे, खे, क्राच्ये, ब्रंख्ये = প কাই আই **প্রকা** + .  $(\omega_{0}, \omega_{0}, \omega_{0})$  ,  $(\omega_{0}, \omega_{0})$  ,  $(\omega_{0}, \omega_{0})$ **প**কা + 🗸 আহা ফালা = প্লু কাহা দেলদিয়্যা = পা কা-া তের্ল-পো, পুঞ্জ-পো, **প্রকা** + 1 পেকা+ু লা-ফালা = পু কা পু , পু  $\bar{\mathbf{v}}$  , পু  $\bar{\mathbf{v}}$ = ෆු 🗃 ෆු්ට්, ශු්ග, පියගු **(**)কা+ , রা-ফালা **ପି**ଭା ୦୦, ଡେଭା ପ୍ରମ, ଏମିଏର = 👊 ক্যা **প্রকা+ 1** য়া-ফালা ပွ္ပ္တစ္တ္တ္သွ္တ္တပ္ခ်ိဳဗွ = প্র কুয়া প্ৰকা+ ওয়া

======

অধ্যায়- ২

চাঙমা ভাচ-সুদোম

### অঝাপাদ'র নকভাঝ

(অঝাপাত-এর শ্রেনি বিন্যাস)

এ যাবৎকালে সংগৃহীত চাঙমা বর্ণ সংখ্যা মোট ৪০টি দেখা যায়। চাঙমা মূল ধ্বনিগত বিচারে এবং ব্যবহার উপযোগিতা নিয়ে এই বর্ণগুলোকে তিন শ্রেনিতে বিন্যাস করা যায়। এই অধ্যায়ে বর্ণ এবং বর্ণচিহ্নগুলো শ্রেনি বিন্যাস করে দেখানো হয়েছে।

### (১)চাঙমা বর্ণমালা

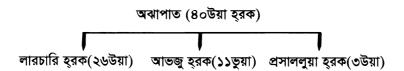
ক) এ যাবৎ প্রাপ্ত অঝাপাত-এ বর্ণ সংখ্যা মোট ৪০(চল্লিশ)টি বর্ণ পাঠদানে থাকবে। এই বর্ণগুলো হচ্ছে-

m	<b>6</b>	0	w	ε
υ	ಖ, ಚ	3	ਖ	න
OZ.	C <sub>2</sub>	2	29	000
တ	ω	၁	۵	<b>69</b> , 98
U	<b>9</b>	υ	<b>ઝ</b>	ဖ
5, 4,8	<b>ማ, ፍ</b> ,	O	S	သ
ω	•	••	•	00.
ဘ	મ	<b>ə</b>	S	0

### খ) শ্ৰেণি বিন্যাস-

চাঙমা বর্ণগুলোর ব্যবহার উপযোগিতা নিয়ে অঝাপাত-এর বর্ণগুলোকে তিন ভাগে বিন্যাস করা হলো। যেমন-

(!) লারচারি হ্রক ২৬টি, (!!) আভজু হ্রক ১১টি এবং (!!!) প্রসাললুয়া হ্রক ৩টি।



শ্রেণি বিন্যাস বিষয়ে আলোচনা-

- (!) লারচারি হ্রক(ব্যবহার উপযোগি বর্ণ)- অতীব প্রয়োজনীয় চাঙমা ধ্বনি সমূহের বর্ণগুলো এখানে অন্তর্ভূক্ত করা হয়েছে। এমনি আ-কারযুক্ত বর্ণ মোট ২৬টি পাওয়া যায়। এই বর্ণগুলি হলো -
  - $\omega$   $\omega$   $\omega$   $\varepsilon$
  - ប ១៥ខ

  - O O O O O
  - ဇာလဟသယ
  - ဘ ဝ

(!!) আভজু হ্রক(বিশেষ প্রয়োজনীয় বর্ণ)- এই বর্ণগুলোর ধ্বনি সমূহ চাঙমাতে নেই বললেই চলে। তবে বিশেষ প্রয়োজনে বৈদ্য ও অন্যজনেরা এই বর্ণগুলো ব্যবহার করে থাকেন। অঝাপাত-এ এই রকম বর্ণ ১১টি দেখা যায়। এর অধিকও হতে পারে(যেমন- আঙ, আনজি, যুক্তবর্ণ গুলো)। নিচে বর্ণগুলো দেয়া গেল-

**死 5 2 2 8 8** 

S

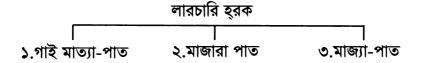
6 S 16 80

(!!!) প্রসাল্লুয়া হ্রক(পরনির্ভর বর্ণ)- এই বর্ণগুলো নিজে নিজে ধ্বনি প্রকাশ করতে পারে না, অন্য বর্ণের আশ্রয় নিয়ে ধ্বনি প্রকাশ করে বলে এগুলোকে প্রসাললুয়া বর্ণে অর্প্তভূক্ত করা হয়েছে। অঝাপাত-এ এই রকম ৩টি বর্ণ দেখা যায়। নিচে এই বর্ণগুলো দেয়া গেল-এক ফুদ' ( ) দিফুদ' ( ) চানফুদ' ( )

গ) লারচারি বর্ণগুলোর কার্য্য বিন্যাস-

লারচারি হ্রক(ব্যবহার উপযোগি বর্ণ) ও বর্ণচিহ্ন যোগে যে পাঠ পদ্ধতি সে গুলোকে আমরা তিন ভাগে বিন্যাস করতে পারি। যেমন-

১.গাই মাত্যা-পাত(স্বর ধ্বনি গঠন), ২.মাজারা-পাত, ৩.মাজ্যা পাত।



### আলোচনা-

১.গাই মাত্যা পাত(স্বর ধ্বনি গঠন)- চাঙমাতে মোট ৭টি স্বর-ধ্বনি পাওয়া যায়। ধ্বনিগুলো হচ্ছে-অ, আ, ই, উ, এ, এ্যা, ও।

চাঙমাতে পিচপুজ'-আ(প্র) তে ৬টি স্বর-চিহ্ন যোগে স্বর-ধ্বনি গঠন করে নিতে হয়। যেমন-

[ দ্রষ্টব্য- এখানে লিখতে একের অধিক চিহ্ন প্রয়োগ হলেও বাস্তবে ধ্বনিটি স্বতন্ত্র। তাই এই ধ্বনিগুলোকে চাঙমাতে "গাইমাত্যা হ্রক" বলে চিহ্নিত করা হয়েছে। ]

২.মাজারা-পাত/লারচার- মাজ্যা চিহ্ন( $\bar{}$ ) বাদে যতগুলো ব্যবহার উপযোগি বর্ণচিহ্ন আছে সেগুলো লারচারি হ্রকে প্রয়োগ পদ্ধতিকে আমরা এই মাজারা-পাত/লারচার-এ অন্তর্ভূক্ত করতে পারি। যেমন-প্রে-ক, প্র-কি, প্র-কু, প্রে-কে, প্র-কো, প্র-কান, প্র-কান,

৩.মাজ্যা পাত- লারচারি হ্রকগুলো নিয়ে মাজ্যা চিহ্ন প্রয়োগ পদ্ধতিকে "মাজ্যা পাত" বলে। মাজ্যা যত্রতত্র প্রয়োগ করা যায় না। এটি প্রয়োগের ক্ষেত্রে ৪টি নিয়ম আছে। এ ৪টি নিয়মকে আমরা মাজ্যা প্রয়োগের সূত্রও বলতে পারি। এটি পরবর্তী অধ্যায়ে আলোচনা করা হয়েছে।

## (২)হ্রক মাজারা(বর্ণচিহ্ন) শ্রেণি বিন্যাস -

অঝা-পাতএর বর্ণগুলোর ন্যায় আমরা হ্রক মাজারা গুলোও ব্যবহার উপযোগিতা নিয়ে দুই ভাগে বিন্যাস করতে পারি। যেমন-

এক. লারচারি মাজারা এবং দুই. আভজু মাজারা।

এক. লারচারি মাজারা-

এ যাবৎকালে বিভিন্ন লেখক, প্রকাশকের কাছ থেকে অনেকগুলো হ্রক মাজারা(বর্নচিহ্ন) পাওয়া যায়। কিম্প সবগুলো চিহ্ন ব্যবহার উপযোগি নয়। অতীব প্রয়োজনীয় বর্ণচিহ্ন মাত্র ১২টি(স্বরচিহ্ন ৭টি, ব্যাঞ্জনচিহ্ন ৫টি) হলে হয়। এই চিহ্ন গুলো লারচারি হ্রকের সাথে ব্যবহার করা যাবে। সেই বর্ণচিহ্ন গুলো হলো-

- !) লারচারি স্বরচিহ্ন ৭টি-উবরতুল্যা (') একতান (¡) বান্যা (<sup>O</sup>) এ্যা-কার (G) এ-কার (C/GG) ও-কার ( ') দেলভাঙা-আই (<sup>T</sup>)
- !!) লারচারি ব্যাপ্তন চিহ্ন ৫টি-রা-ফালা( ্র) য়া-ফালা( ্র) ওয়া-ফালা( ্র) মাজ্যা(  $\overline{\ }$ )

দুই. আভজু মাজারা-

ব্যবহার উপযোগি ১২টি বর্ণচিহ্ন বাদে অন্য চিহ্নগুলো আভজু হ্রকচিহ্ন হিসাবে থাকবে। যেমন- দিতান, উ-কার. বানিফুদ' না-ফালা, মা-ফালা ইত্যাদি চিহ্নগুলো।

[ দ্রষ্টব্য: তবে দেলদিয়্যা(1) চিহ্নটি নিয়ে আরো আলোচনার দরকার আছে।]

ি গত ৩ডিসেম্বর, ২০১৬খ্রীঃ খাগড়াছড়ি জেলা সদরে "চাঙমা বর্ণমালা ও ধ্বনি সংক্রান্ত পর্যালোচনা কমিটি" নামে একটি কমিটি গঠন করা হয়। উক্ত কমিটি গঠনের পর খাগড়াছড়িস্ম বিশিষ্টজনদের নিয়ে এ যাবৎ দুইবার সম্মেলনের আয়োজন করে। এতে ১.বর্ণমালা ও ২.বর্ণচিহ্ন সংক্রান্ত জটিল বিষয় সমূহ আলোচনা করে সর্ব সম্মতিক্রমে একটি সিদ্ধান্ত গ্রহন করা হয়। সেই সিদ্ধান্ত মোতাবেক উক্ত অধ্যায়টি এই পাঠ্যক্রমে অন্তর্ভূক্ত করা হলো। পরবর্তীতে এটি চাঙমা ভাষান্তর করা হবে।

\* \* \*

# തള്ച റയ്

(মাজ্যা পাত)

মাজ্যা অলদে একআন হ্রক মাজারা(বর্ণ চিহ্ন)। তে অন্য হ্রক সমারে বজি মাধ(ধ্বনি) উভায়। তা কাম অলদে স্বর ধ্বনিভুয়ারে ব্যাঞ্জন ধ্বনিত পা'র গরানা। আমি দেগি, বাঙলা ভাচ-সুদোমত যে কোন বর্ণ/হ্রক ব্যাঞ্জন ধ্বনি ওই পারে মাত্তর চাঙমাত ন' পারে। চাঙমাত মাত্র ১২ভুয়া হ্রগই ব্যাঞ্জন ধ্বনি অন। অত্তাত, ১২ভুয়া হ্রগদই মাজ্যা মারি পারে। তবে এই ১২ভুয়া হ্রক বাদে অন্য হ্রগদই মাজ্যা মারি পারে সেক্কে খাঙদক সুদোম মানা পরে। এ দক্যা সুদোম ৪আন দেগা যায়। সে সুদোমআনি তলেদি দিয়্যা অল'-

### = মাজ্যা পাদ'র ৪আন সুদোম =

১ম সুদোম- বলে মাত্যা(ব্যাঞ্জনধ্বনি) জুগল গত্তে মাজ্যা মারি পারে-

ক) মাজ্যা কাম অলদে হ্রকউনরে ব্যাঞ্জন ধ্বনি জুক্কল গরানা। মাত্তর বেক হ্রকউন ব্যাঞ্জন ধ্বনি গরা ন' যায়। অর্থাত, বেক হ্রকউনত মাজ্যা মারি ন' পারে। মাত্র ১২ভুয়া হ্রগত মাজ্যা মারি পারে। সে হ্রকউন' মাধ(উচ্চারণ)আনি সুচন্দ তলেদি দিয়্যা অল'-

### মাজ্যা মারিনেই খাঙদক ভাচ জুগল-

**এ**লপুক, প্রলজুক, **১০ চাঙ, তে চিবেঙ, তে চিথেঙ ೧**迈গাচ, ৩০০মাচ, মঞ্জুক, সঞ্জুক, ঘঞ্জিমঞ্জি, কাঞ্জি **Ž**43, স্ত্রতভাত, এক্রপাত, ത്രത്പ്പ, ധത്തെച്ച, প്രത്യാച ্ৰতিচাম. *ণ্ড* আম, **৩**ত্তলাম প্রক্রকর, প্রক্রজর, প্রত্যকাল, প্রত্যকাল, প্রত্যকাল **৩**টমায়, ৩টবায়, **Ö**ওয় ।

### খ) মাজ্যাত তান(ধ্বনির পরিবর্তন)-

দেগা যায়, চাঙমাত কা, চা, তা, পা এই হ্রকউন যেক্কে মাজ্যাযুক্ত ভাচ (শব্দের অন্তে ব্যাঞ্জন ধ্বনি) অন আর সেই ভাচআন যেক্কে সম্বন্ধ বাচক পদ(Possessive Case) অদ' যায় সেক্কে "অ, অর, অত, এ্যা" সমার-ভাচ(প্রত্যয়) যোগে আ' স্ত্রী বাচক পদ "ই" যোগে ধেক তানিনেই ভাচআন উভা পরে সে সমারে হ্রকুয়া অঘোষ ধ্বনিতুন ঘোষ ধ্বনিত পা'র অয়। এই সুদোমআন তলেদি দেগা অল-

<u>বর্গ</u>	অঘোষ	ঘোষ
কা	তৃঁক্ →	র্প গ (অ, অর, অত, এ্যা, ই)
	<u> এ</u> লপুক	<b>়</b> ০েপুণ
	<b>ঠ্বল</b> ৈচোক	યું পচোগ' পানি, খুণে চোগে-মুগে, চোগি(ন্ত্রী বাচক)
চা	Σু চ্ —▶	প্ত জ (অ, অর, অত, এ্যা, ই)
	೧0	<b>০প্রগাজ' ০প্তেগাজে, ০প্রত্যগাজ'ত</b>
	<b>৩</b> ৶মাচ	<b>অপ্ত</b> মাজ' <b>অপ্তে</b> মাজে, <b>অপ্ত</b> ত্যমাজ'ত

বৰ্গ	অঘোষ	ঘোষ
তা	কৃত্ →	ঠ দ (অ, অর, অত, এ্যা, ই)
	ാന് ഉപ്പ	<b>ჯ</b> ქভাদ, ჯეভাদে, ჯე৾ক্তভাদ'ত
	প্রপ্রেক্তভারত	সর্পর্বভারদ, সর্পতেভারদে, সর্পর্বজভারদ'ত
পা	Ōপ্ <del>→</del>	🖒 ব (অ, অর, অত, এ্যা, ই)
	<b>্ৰত</b> সাপ	<u> აქო, ალუი, აქრუო ა</u>
	🖰 🖸 বাপ	ପର୍ପবাব, ପ <b>ପେ</b> বাবে,  ପର୍ପଭିବାବ'র

এই ৪ভুয়া হ্রক বাদে অন্য ৮ভুয়া হ্রগত(ঙা, এঃ, না, মা, রা, লা, য়া, ওয়া) মাজ্যা তান পড়িলেয়্য হ্রক্কুয়া পরিবর্তন ন' অয়। যেন-

<u> তেইবেঙ</u>	රෙදැලෑ,	তেইথেঙ	<b>ගෙ</b> ස්(අෂ'		
<b>এজ</b> চান	ഗൽघन'	পু <b>ত্ত</b> তোন			
<b><b>্</b>ট্টচাম</b>	থপ্ৰচাম'	<b>ঠ</b> জদার	০পদার'	<b>ও</b> ত জাল	<b>গুৰ্বজাল'</b> ।

### ২য় সুদোম- দ্বথেক্যা ভাচ জুগল গত্তে(যুক্ত/দ্বিত্ব ধ্বনি গঠন) মাজ্যা মারি পারে-

ক) চাঙমাত জধা(যুক্ত/দিত্ব) অক্কোর/হ্রক নেই। মাত্তর ঘাচ্চারা যেক্কে দ্ব-থেক্যা(যুক্ত/দিত্ব) অয় সেক্কে মাজ্যা মারি পারে। সে সমারে উবরতুল্যা আ' অন্য মাজারায়্য(এ-কার, ই-কার, য়া-ফলা, রা-ফলা...) মারি পারে।

থেলিক, এলৈচিক, ওলৈজপত্তম, এলীচিত্তি থেনিপল্ল, পৃৰ্ভিজুম্ম, প্ৰান্ত কৰুয়া, প্ৰজ্ঞাতন্যা প্ৰজ্ঞাসন্য, শুট্যকিবাচচুরি, ওট্ট্যন্তিপিচেচাল, পৃট্যান্ত ক্লচ্যাল পেন্ট্ ইকল্লোঙ, পেন্ট্ৰ্যন্ত কান্তোল, প্ৰল্মামক্যা, নৃন্ত হুল্লি।

খ) দ্বথেক্যা ভাচ জুগল' এই সুদোমে ১২ভুয়া হ্রগ' সমারে আর' ৪ভুয়া ঘোষ, কম পরান্যা বর্ণত (গা, জা, দা, বা) মাজ্যা মারা যায়। সেক্কে মাজ্যা সমারে আর' অন্য মাজারা মারি পারে। যেন-

বৰ্গ	ঘোষ, কম পরান্যা	ভাচ জুগল
কা-	Ōগ্	র্প্রভাগ্য, ওন্মলাগ্যা, মগ্যা
চা-	<b>ত্ৰ</b> জ্	র্বব্রজিপজ্জন, এন্ড্রামাজ্যা, প্রত্রকৃতাজ্জুর
তা-	<b>Ō</b> দ্	<b>付ేద్రు গদ্দনা, త</b> ్రేవర్గా, త్రేవర్గ్, ভাদ্যা
পা-	<b>Ö</b> ব্	თৰ্তভাৰ্ন,

### ৩য় সুদোম- ঘোষ, লামা পরান্যা হ্রগ'ত মাজ্যা মারি পারে-

অঝাপাদ' ঘোষ, লাম্বা-পরান্যা(মহাপ্রাণ ধ্বনি- ঘা, ঝা, ধা, ভা) হ্রকউনত যেক্কে দেগা যায় সে ভাচআন' ধুঝিত(শব্দের অন্তে) যে ব্যাঞ্জন ধ্বনিভুয়া আঘে সিব্যা আর কোন বাবদেই ধেক তানিনেই "অ, অত, অর, এ্যা" এ দক্যা গরি মাধানি ন' অব' অর্থাত সেই ভাচআন "সম্বন্ধ বাচক পদ" ন' অব' সেক্কেই মাজ্যা মারি পারে। যেন-

বৰ্গ	ঘোষ, লাম্বা পরান্যা	ভাচ জুগল
কা-	<b>অ</b> ঘ্	আঘ্-মুলিম, আঘ্-পোই, আঘ-বারোনি, আঘ-ফল।
চা-	<i>উ</i> ক্	ভঝ-যানা, নিলোঝ-গালানা, তালাঝ-লনা, সঝপদর, সঝ-সঝ।
তা-	۵ٙ <sub>ُ</sub>	লধ-দেনা, আমাধ-অনা।
পা-	ॐ्	আগাভ-ভুই, উভ্-নেই, সুভ-পেই।

## ৪র্থ সুদোম- বে-জাদ ভাচ উভেবাত্তেই মাজ্যা মারি পারে-

চাঙমাত অবেদোর বে-জাদ' ভাচ সম্যে। যেক্কে আমি নিশ্চিত অবঙ এই ভাচ আন বেজাদ' ভাচ সেক্কে আমি যে কন' হুরগ'ত মাজ্যা মারি পারি। যেন-

নিগ্ প্র্বিযোগ, ভাগ(সংস্কৃত)

ত্তিজ্ জত্তিপ্রসাজসভা(সংস্কৃত), কলেজ(ইংরেজী)

ত্রিদ্ প্রতিত্তিতেবৃল(ইংরেজী-Table) ।

### মাজ্যা মারা খাঙদক চাঙমা ভাচ

ধূল ঢোক(ঢোখ),	্ৰত পুক(পোকা),	<b>প্ৰ্</b> ল জুক(জোঁক),	<b>ভে</b> ল মেক(মেঘ)
అేస్తే মাচ(মাছ),	იݨ গাচ(গাছ),	<b>ು</b> ট লাচ(লজ্জা),	পুট কুয়াচ(কায়দা)
সস্ঠ আওচ(আগ্ৰহ),	স্దరిప్ ওবিচ(অফিস),	<b>৩৯</b> ০ মানুচ(মানুষ)	, លេව লেচ(লেজ)
তেত্র পেত(পেঠ),	ეঁত দুত(দুধ),	<b>ও</b> টে ঝার(জঙ্গল),	QŪ ধুপ(সাদা)
্র কৈচছপ),	পুঁত ওল(দিক ভ্রান্ত),	౫రగ్రుత్తు అরন(পূর্ণ),	তেত বেল(সূর্য)
স্পল্ভালক(অনেক),	<b>ওঁ ব্রি জ্রি</b> পজ্জন(রূপকথা),	র্তার্ভপত্তম(প্রথম),	গ্রঅই(আবদার)
<b>ওখু</b> ত পিচ্চোল(পিচ্চিল	), পৃঞ্জি৺ঽ তুমবাচ(সুগন্ধি)	, প্রপ্রল (ইতিহাস),	<b>প্রপ্রত্</b> (চিৎকার)।

## গনদি-ভাচ (পদাশ্রীত নির্দেশক)

ভাচ জুরেবাত্তেই যেনেই এই "গনদি-ভাচ" (বাংলাত পদাশ্রীত নির্দেশক, ইংরেজিত Articles) পাত-আন মেত পানা দরকার। চাঙমাত খাঙদক সমার-ভাচ(প্রত্যয়) আঘন যিআনি থেলে মুর-ভাচ(পদ)আনরে গনা ভিদিরে ফেলাই অন্তাত নির্দৃষ্ট গরি বুঝাই। সেনত্তেই এই ভাচআনরে চাঙমাত "গনদি-ভাচ" ভিলিনেই নাঙ দিয়্যা অয়্যে। কোন কিজুরে নির্দৃষ্ট গরি বুজেবাত্তেই অলে এই সমার-ভাচ(প্রত্যয়)উন লাগন। চাঙমাত যে কদক্কানি গনদি-ভাচ আঘে সিআনি অলদে- আন(ঘান), আনি(ঘানি), ভুয়া, উন(গুন), উয়া। তলেদি এই গনদি-ভাচ দিনেই খাঙদক ভাচ জুগুলা অল-

### ক. আন(ঘান), আনি(ঘানি) দিনেই-

এক বচন(আন)	বহু বচন(আনি)
কুলা + আন = কুলাআন	কুলা + আনি = কুলাআনি
লুদি + আন = লুদিআন	লুদি + আনি = লুদিআনি
পাদা + আন = পাদাআন	পাদা + আনি = পাদাআনি
পিজোর + আন = পিজো আন	পিজোর + আনি = পিজোরআনি
কান + আন = কানআন	কান + আনি = কানআনি
বাগল + আন = বাগলআন	বাগল + আনি = বাগলাআনি

### খ. ভুয়া, উন(গুন) দিনেই-

এক বচন(ভুয়া)	বহু বচন(উন)
পিলা + ভুয়া = পিলাভুয়া	<b>পि</b> ना + উন = পिनाউন
দাবা + ভুয়া = দাবাভুয়া	দাবা + উন = দাবাউন
কুগুর + ভুয়া = কুগুরভুয়া	কুগুর + উন = কুগুরউন
বো + ভুয়া = বোভুয়া	বো + উন = বোউন
পুয়া + ভুয়া = পুয়াভুয়া	পুয়া + উন = পুয়াউন

গ. উয়া(শব্দের অন্তে ক, ঙ, চ, ঞ, ত, ন, প, ম বর্ণ থাকলে 'উয়া' প্রয়োগ হতে দেখা যায়), উন দিনেই-

এক বচন(উয়া)	বহু বচন(উন)
মানুচ + উয়া = মানুচ্চুয়া	মানুচ + উন = মানুচ্চুন
পুক + উয়া = পুক্কুয়া	পুক + উন = পুক্কুন
সাপ + উয়া = সাপ্পুয়া	সাপ + উন = সাপ্পুন
জাত + উয়া = জাত্তুয়া	জাত + উন = জাত্তুন

ইউন বাদেয়্য চাঙমাত সংখ্যা বাচক বুজেবাত্তেই আর' গনদি-ভাচ আঘন। যেন-

খাঙদক = খাঙদক শাক। গুলদক = গুলাদক মাচ।

একগোদেল = একগোদেল মানুচ। গোদেলতিয়্যা = গোদেলতিয়্যা মাচ এত্তন।

এক্কাগরি = এক্কাগরি কাম। দিব্যাগরি = দিব্যাগরি ভাত।

ইত্তুকগরি = ইত্তুকগরি ঝুল। নিদুকতুক = নিদুকতুক গরি কাবর।

## താ ഗത

(নাদা পাত/গানিতিক সংখ্যা)

X	3	0	9	D	8	9	b	Ø3.	80
ගෙෆ	3	ගික	ಬಹ	ပဎ	ವ	သတ်	ဘတ်၊	ක්	<b>ว</b> ์

# പ്പു കുടുന്നു പുടുന്നു പുടുന്ന

(জিরানি মাজারা/বিরাম চিহ্ন)

,	9	1	-	66 99	!	?	0
ଥିଭ	නය ලිය ම	මෙහ <u>ම</u>	<u>ල</u> ග	ପ୍ରେଦ୍ଧ	නශ්ෆි	ପର୍ଷ୍ପଜ	ເທຕຣັ

## റുളുധ തരധ

(ইজিরা মাজারা/সাংকেতিক চিহ্ন)

+	_	×	÷	=	()	(( ))	%
හෙරග්ශි	ලශ්ෆ	ටුක්	အက်	ಭ೯	හාෆ්ටම	දු රුම	র্যক্রপঞ

=========

### চাঙমাত মাধ লরচর

(চাঙমাতে ধ্বনি পরিবর্তন)

দেগা যায়, কদ'সলাত(অনেক ক্ষেত্রে) চাঙমাত মাধ লরচর অয়। এ লরচর অনার খাঙদক সুদোম আঘে। সে সুদোমআনি তলেদি দিয়্যা অল-

১.সম্বন্ধ বাচক পদ'ত <a>তক্ ਹੋ</a>
ত্ তৃ তৃ ত্রগর মাধ(ধ্বনি)র লরচর। যেমন-

পেকা তুন প্ৰ্ল = পুক → পুগ' পুণে...
 জুক জুগ' জুণে...

 ১৮ তুন প্ৰজ = গাচ → গাজ' গাজে...
 মাচ মাজ' মাজে...

 ০০০ তুন প্ৰদ = ভাত → ভাদ' ভাদে...
 জাত জাদ' জাদে...

 ০০০ তুন প্ৰব = সাপ → সাব' সাবে...

 বাপ বাব' বাবে... ইআনি ।

২.ক্রিয়ার কাল বদলনার সমারে র হ্রক লরচর(র ধ্বনির পরিবর্তন) ওই ত, ল,

জ → ৩০/৩০/৩ যেমন-

ধাতু/ক্রিয়া (১১)	ভবিষ্যৎকাল (0)	বৰ্তমানকাল (৩)
ద్రూধর্(ধরানা)	ර්ගේර්ය ර්ය්	ದ್ರು ধললে/ধরত্তে
র্থক্ত তেত্(পরানা)	র্ততেপত্তে/পরিবে	র্থতেপললে/পরত্তে
প্র কলর্(লরানা)	√⊙ লতে/লরিবে	<b>ॳ</b> ॳ॔ऄ॔ॿऺॿॿ
প্রকিভর্(ভরানা)	প্রকৌভত্তে/ভরিবে	প্রপর্জভরর/ভরত্তে
প্রত্নগর্(গরানা)	পত্তেগত্তে/গরিবে	র্নের্জেগরর/গরত্তে
ক্রপ্রেজ(মারানা)	<b>৩</b> ৰ্ত্তমাত্তে/মারিবে	<b>৩</b> পেক্টমারর/মারত্তে
র্প্তেমর্(মরানা)	<b>র্ভাক্তি</b> মত্তে/মরিবে	প্রত্যেত্র মরর/মরত্তে

বিশেষ্য( <b>গু</b> )
దత్మ ধজ্যা (যে/যিআন ধরা অয়্যে)
🗸 ব্রী পজ্যা (যে/যিআন পরা অয়্যে)
প্ৰত্ৰ্য লজ্যা (যে/যিআন লরা অয়্যে)
<b>এন্ড্র</b> মাজ্যা (যে/যিআন মারা অয়্যে)
<b>র্ত্তত্ত্ব</b> মজ্যা (যে/যিআন মরা অয়্যে)
পৃত্র্য কুজ্যা (যিআন কুরানা অয়্যে)

### 8.সিদ্ধ জুগুলেবাত্তেই মধ্য ধ্বনির লরচর অনেই দ্বিত্ব মাদে-ক. ব্যাঞ্জন ধ্বনি + শ্বর ধ্বনি এগত্তরে-

অন্তে ব্যাঞ্জন ধ্বনি	আদিতে স্বর ধ্বনি	সন্ধিতে দ্বিত্ব
স্পর্ক ভালক্	আনি	ാർന്നത് ভानकानि
সর্পল ভালক্	উন্	अൾന്നുത് ভानकून

### খ. ব্যাঞ্জন ধ্বনি + ব্যাঞ্জন ধ্বনি এগত্তরে-

অন্তে ব্যাঞ্জন ধ্বনি	আদিতে ব্যাঞ্জন ধ্বনি	সন্ধিতে দ্বিত্ব/যুক্ত
সর্থল ভালক্	্রক দুর্	স্পৃত্তি ভালদুর
<b>జంగ్ అ</b> ानक्	<b>রেক্ত</b> খন্	ഗ്രത്ത് ভালৰুন
পর্বল কদক্	রেক্ত খন্	প্ৰবৰ্গজ কদৰূন
প্রক্ত কত্	ৃত্য দুর্	প্রত্য কদ্দুর
প্ৰক্ত কত্	<b>৩</b> জ মান্	পর্ত্তি অক্তি কত্তমান
প্রক তর্	တုဏ် जून्	ପ୍ରଦିଭ ତହୁन
র্পে মর্	প୍ର ତୁন୍	ৰ্পেতৃত্তি মন্ত্ৰন
అరా মার	পু লোই	ত <b>্ত্র্য</b> মাল্লোই
అ౦స్ মাদার	পু লোই	<b>৩</b> ০ন্দু মাদাল্লোই

- ୪. ବ୍ରଉ ଉମ୍ପର୍ଜ ଅପ ସର୍ଭଭ ଉମ୍ବର୍ଜ ଓପ ।
- २.ऋ୕ଡ ୫୦୦ ଧିର ଜ ଫ୍ର ୫୦୦ ୯୦୧ ७ ।
- ୧.୧୦ ୧୭ ଖିପି ୧.୧୦ ୧୭ ଖିପି ।
- 8.ଓଟିଓମ୍ଭ ବର୍ଷ ଭଟେ ଧିଠ ଦମ୍ଭ ଫେବେ, ଅଭିଷ୍ଠ ବର୍ଷ ଭଟେ ପ୍ର ଫ୍ରେ ଅଞ୍ଜେ ।
- ୩.လဘေ လှဟ පුධි ဘလපෙ တුလଧ ଈ පුධි ၊
- 80.නൽൽज़िक्क യേരേ a ರಥज़िक्क യേരേ ט i

- ४७.නශ්ක් පුට්රු4් ගීශෙ රශ් පුට්රු4් ශ්ශෙ i
- ୪୧.୬୮୧୯ ବର୍ଘ ୬୯୯ ବର୍ଘ ୪୯.୬୯୯ ଜ ଓଡ଼ି ।
- හා.පරශ රශු පරගි ගධ පරගික කිරිබේ පධා രධ ၊
- xB.ටෙറ ටෙරි රැශිශ් သුළු သුළු পශිශ්।
- २०.ටුශ් ෆුටුම් අග් පවි ෆුටු ෆුටුම් වීඹ්ට පව । ।

অধ্যায়- ৩

# চাঙ্কমা সায়িত্য

# **अ**क

==

නෙකුති පොක්ති තෙද්ට ඹෙග තතුම මතුම පාක් ඔග වම නිවි ප්රති ටීම ගමුනි ෆට ශ්ල් නිවි i

= 3 =

රිම රිම රිම රිම පියගෙ කතු කිහි නියගෙ। කතු කිහි නියගෙ। යා කතු ෆ්රෆ ටුණි? ජශිටු දේ ෆුගෙ රැකි ෆුගි। රැකි ෆුගෙ නීශ පව නත්ක මවා ෆ්ශිෆ්ශි පෙළි පශ්කෙ කිහි රිතුණි ගෙළි।।

### = v = nede

නීෂ්පීෂ් ෆ්ලික පීෂ් wୈ ଧ୍ୟରେ ଔହ୍ର ମ୍ୟ ଠଞ୍ଚ ଔଧେ ଅନ୍ତ୍ର ପଞ୍ଚ । න **රැ**ග ජැග ന്റവ് ജ ഗങ്ങ නු යන් යන් යන් යන් ශමශ හර රජහ । නර රුමු පුෂ්ෂම ପଡ଼ିପ ମହାଁ ଖିଷ ପହା ເກດັດ ເວດັດ **ශමපපු ෆ්රෑ**ධ්ටෙ, **ച**ര് ഗത്നത് ජල ජනි ෆරි (ක ලෙ රු ල 11

### কবিত্যা

# MS M

= =

# **अ**ष्य ने तथ्ये क

- വുത്തി വേയ്ത് പ്രത്യോ പ്രത്യം പ്രവ്യം പ്രത്യം പ്രവ്യം പ്രവ്യ

স্থাপ ব্যথ্যপ্ৰত স্থোজী তানেজ প্ৰথম পৰ্জ্জ প্ৰজে ? প্ৰথম পৰ্জ্জ প্ৰজে ? প্ৰথম কৰ্মান্ত ক্ৰ জে লাক্ত তান স্ক্ৰীজৌ পুন্ধ ভেন্ট্ ভোৱনিস্ক্ৰী প্ৰজ পৰ্জ, প্ৰথম পৰ্ক্ত ক্ৰ স্থোজী পুষ্ঠ প্ৰকৃত্ত জাত্ত।

ටුපති රහි විකි රහිවිධ තශ්‍ර ජිට ශ්‍ර, ගත්‍ර රහි නිටැග ජුමි ටීම්කෙ ෆ්ට ශ්‍ර । ෆ්ට ශ්‍ර ක් මක්ත රහි -කෙපැත් ශ්‍ර තියිම්වි කෙජළි නම් න්මගෙ । ।

### **স্রুট-সে**তে**৩উ**(শব্দার্থ)ঃ

ටුගන්ග= দরজায়, প্রগ্রেজ= মুখটা, প্রেল= কোথায়, பുর্ম ওওটি ভূলে গেছি, பুপ্রফ= প্রশ্ন, প্রস্তুট= আঘহ, প্রত্রিজ= ভিতরে, প্রপ্রেজ ওর্জেত ওতি= পছন্দ হলে, পুর্ত্ত= বলবো, প্রপ্রেজ(জ্যা)= জীবনের জন্য, প্রঞ্জেভ= সাথে।

## ສ = ຊ = ສ ເວ**ັ**ນ ສ ເອັ

-င်္ကာလောင့် ဘင်္ခေလ

ଭ୍ୟମ୍ଭେ ଅଟି ଅନ୍ତ ନଦି, ଅନ୍ତି ପେତେ ବହି ଅନ ନଦି, ପତ୍ତ ପତ୍ତି ବହି ନହିତି, ଜୁଭି ବହି ବହି ଅନି ସେଉଁ ଅନ୍ତି ଅନ୍ତି ବହି ଅନ୍ତି । ଅନ୍ତି ଅନ୍ତି ବହି ଅନ୍ତି । ଅନ୍ତି ଅନ୍ତି ।

ମଧ୍ୟ ପ୍ରଥିତ ପ୍ରଥିତ ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି ଅଧିତ । ପ୍ରଥିତ । ପ୍ରଥିତ ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି ଅଧିତ । ପ୍ରଥିତ । ଧର୍ମ । ପ୍ରଥିତ । ଧର୍ମ । ପ୍ରଥିତ । ଧର୍ମ । ପ୍ରଥିତ । ଧର୍ମ ।

### **第基-(3000**(\*) 4 明 ( \*) 8

ନ୍ସ= কুয়াশা, জজ্ঞত্ব জ্ঞ= রঙধনু , প্রপ্রক ভীষণ, ധেত= সবুজ তের্ন্তে= ভ্রমনে, প্রপ্রজ= সাধনা, ভ্রেপ্তিভ= পৃথিবী උপ্রক, প্রপ্রক, প্রপ্রক রশা , প্রপ্রজ্ঞা= সন্ধ্যা।

### পালা

# ශධශ්ඕ-ක්ඕ්ටුරි

(পുത്ധെ ഗൂറ ഒക്ക് നിമ)

রাধামন-ধনপুদি (তোনপাত তোগা যানার কধা)



र्याया ७०० भी ज्रा න්ශ ජඹ්ටුෆ් ගැරැග් ವರ್ತಿಗೆ ವಹಿತು ၁೧೧ಥಾ നവ് തട ന്മ 200 නු විධ නම් නම් නම් ഗ്ധ നമ്മ് ന്റ് ഡ് വറി മയരെ ചെയ്യ് ന് ഗറ്റ? သဗိတ် တလေ ခစ် ပဘိ သୂଷ ଫ୍ରି ଏହି ୯୭ ୦ ୦ റട്ടവ യാട് നേട്ട് അ മ്ത് മൂറ രോട് കോ?

ດຣ໌ ຕຸເດ ຜູ້ແວ ໝູ້ກົ **୯୯୭ ଜେ**ଏହି ଧୂର୍ଯ ୨୦୭୬ നയർ ପୁറൽത ଓରଧନ න්මඥ කෙලෙප් විම හ් හ්ලා **ಖೆ**ರ್ಗಹ ನಡ ೧၁ ರಹ ଅଭନ୍ତା ପ୍ରଶ୍ୱରତ୍ତ ଜଠର୍ଷ୍ଦ । අල්ව අදහන් අම සහ ලෙප් වි ල්කු ක්කයේ අතු ක්ර මෙප් වි ල්කු ක්කයේ අතු ක්ර රුද්ශශ් ලෙවිල්ව එම එම එම ଉଡ଼୍ଡ ପ୍ରଭିତ ପ୍ରଭିତ ପ୍ରଭିତ ဖုလိ ၁ဂိ ဂ၁လာ ଟେଉଁଅଇଁ ନ୍ଦି ନେଉଁ ପର୍ଧ୍ବର

**୯୯ ୯୬୬୬ ୧୯୯୯**୯୯-മക്കെ മക്കെ റട്ടു ഒർ ବୃଦ୍ଧ ପୂର୍ମତ ୯୯ନ ଉଦ୍ଧିରତ । เบอน ปกเหล ๆงัๆงใ න්ග ජශ්ඛ්ථ නටශ්ග প্ৰত্পৈও। ගෙට අශෙ**ග්** ෆට ජිකි ർത്റ്റാന് ചെർത്വ ମ ପିର୍ବ ପୂଦ୍ଧ ଦହ ପୁର ବ୍ରେଟ୍ର ୯**୦** ଅ නද යඹු වැළ දුර ख्टि ସଭଦ୍ର ଧ୍ୟ ପୂର୍ଦ୍ଧ ପୁର ଜୁନ୍ନ තුක් ගප නිදැလ जू ၁२ जूळ एक जूत खंक लंबलः ? අල්ව අදුරු අම් අල් တွ်စ်ပတ် တွင်္ဂ ခေင်္ပ သွစ်င်ကေ ၊ യാട്ട് പ്രധ്യത്തിന്റെ വെട്ട് වෙ තුමමු ටරුය। প্ৰভক্ত প্ৰপ্ৰক্ত বৰ্জান্ম। **ज्**य ၁೧१ ४७७

ର୍ଷିପ ଠର୍ପଡ଼ ସଭନ୍ତା । നവ് തട ന്ത റ്റ് ত্র ভেদ্রত প্রক বর্তা अंक पंक्षेत्रल करिस् ဖဒ် (ဗဂေက သဂေလွှံ၊ തീർട് മ്യൂന്ത്ര ാറ്റ് എത് ತರೆ ପୂର୍ത୍ଭିଜେ ၁ନେଐ । ဘုလှ ပၾ ပေက်ဘဏတ် ମ୍ବରେ ଓ ଉପର୍ବ ଓ ଅନ୍ୟୁଷ୍ଟ । **ට**ෂ් හ්ටෙ නීෆීට් න්ට රැක රැත්කි පිරිථ<sub>ා</sub> ച്ചവരു പപ്പു വരു വയ്യ ത്യായ്ത് നമാത് തരാത് പ **ဂ**(၈) ကဗိ တုပ် တုပ် တုပ် ୍ୟ ଅନ୍ତ ବ୍ୟୁ ବ୍ୟୁ ବ୍ୟୁ ବ୍ୟୁ ବ୍ୟୁ । လဿ ကဏီ လွှ4 ဿိ သင်္က ମ୍ଭବ୍ର ପୂର୍ତ୍ତ୍ୱରେ ପୂର୍ବ୍ତର ଏହି ର୍ଜ୍ଞାଏହିପ ପୂର୍ଦ୍ଧିତେ ପୂର୍ଣ୍ଡର ଏହ න්මමු ටරිඟ ෆී ගරි?

ගෙද ඔබග් ශද් ෆ් ભજી ગુંભા કુટ d । သင် ထေး သုံ့ သပ် **ଅଧିତ୍ରପତ୍ତେ ଡେପ**ଡ଼ ၁၁ ၁୯ **ෆ්ලි ම්ලා නුදැහ-පෙ**ජවි**ක් ජූකි හ්**ෆි න්මශෙ ? **റ** නිධ මරු ගෙරු ම **ෆ්ග් ෆු**කිප්පී පෙප්වි ක? **පෙ**ත්කෙ ෆ්හෆ් පෙප්වි ක? **UNA AMO TUO UO M** ଠଠ୍ଡ଼ ଏଠେ ଅନ୍ତ ନଉଦ୍ଭ। **୦୯% ଏଠେ ପ**ଦ ଭର୍ଯଦ୍ଧ । മാറ്റ് കുട്ടത് കുട്ട കുട്ട് കുട്ട് ପ୍ରଜ ପ୍ରଜ୍ୟୁମ ଅଭ୍ୟୁ ଓଡ଼ିଆ । റായ് പ്രാന്ത് ശേര് വ്യൂത് කීපි ැගතු පිටි ඉති।

**႕**ထု စဝစ္ပ္က စုလည္ သို पूळा कर्ष पर्वती। ටශ ප<u>ට</u> නෑන් ගෙග් पूर्व क्र वर्षे पूर्व एक प्र पूर्व क्र मुंची पूर्व क्र में ୬୦ଭି ଠଡ଼ିଭା ଓଠିଡ଼ି । പ്രേഗ്യ പദ്ര യയ്യെ റ്റയ്യ ശേവ് ജ്യ റയ്യി ପ୍ରଦ୍ୟ ଭବର ଅ ବ୍ୟକ୍ତ **කී**ග්විට්, ෆුම්ප්ට්, කාගට්, කෙරට් ୱବ୍ଦଟି ୯୦୭ ଅଟି ନ ପ୍ରଭିତ । ച്ചരു പട്ടി ക്രാക്ക് ୱେനে ໙ൕ൜ന് മ്യാമ്പ് വ ರ್ಷನೆ ಭ೨ ೧೧ ಗಹಡ ගුර නවශ පට රුගුණු ා നവ് തട ന്ത മീഗ് ପର୍ପ ଭେଉଁ ଧହି ପ୍ରତ୍ୟ ത്യെ നുന്നു പ്രവ്യാത്യ **ශ**ර හල්නක් යහිැක් त्रक्रपुरी अललक्ष अक रीon।



# 

(সাধক কবি শিপচরন)

ථි න්ග ජුල්ශ් නුර ජුධා

ටෙම්ත වළිම සම නෙර තුෆ්ටෙල්। සම්ධණි නෙර තුෆ්පිරාවි। නිැලි නින්ම පමාර්තිපම මෙරුති රාම තුර්මෙරුත්। සම්ධණිතුම රිෆිමෙ-ටුටෙ නණ් ලමර නිරීන නෙල් නටම නෙරු, මළ ගනළු මා ටව-පම හතුම් නෙනෙ මිනිජිරි නටමා නා නටම්රෑ මේමැමැගි ෆ්පි නිටිහ්ස්මා හ ප් මළ නෙර ටුළිෆි නෑ ම මළ න්ර ක්ලිම්ජි

නිට ජිත්ක් තත් තේ පති සු සු සොර කළ ෆරිජ්ක්ක ක පට සු ෆරිජ්ක්ක්ක ක්ස්ක් තහති තහුර පුහුර පිළිසකි සුප්ප මෙසි හතුරු කා ප්‍රත්ධ ක් තුට ක් තුට ක් නිවජ්ත්කේ පෙලේ කරන් න්විත් සොලේ මහ පියෙ හ පපා ක්ත්ව මහ අපි හතු තකරු ජිතිහට ප

ବୁର୍ଷ ୯ଡ଼, ଆଜ-ପ୍ରଧ୍ମ ୯ଡ଼, ଥିମୃକ୍ତି ମ୍ମ ଜମନ୍ଧ ୯ଡ଼ି ଅଭେତେଟ। ଟେମ୍ ଅନ୍ଧାର୍ଷ ଅନ୍ଧାର ଅନ୍ତର୍ଭ ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର୍ଭ ଅନ୍ତର ଅନ୍ତ ଅତ୍ୟୁଷ୍ଟ ପ୍ରଦ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ମ ଅଧି ଅଧି । ଓଡ଼ ଓଞ୍ଜ ଓଷ୍ଟ ଅଧି ।

သេក তে তথা তেওঁ তেল পদপ্রত । যে সর্ভাবত ফ্রান্ত কর তেথা তেন্দ্র কর্মিত কর তেথা তেন্দ্র কর্মিত কর্

ଥିପୂଇଁ ෆଭା පට ගහ। ෆශිෆුමා නෑ ଜෙමා ගහ නූ මකුම් නිරීම ටෙറි නිට්රාශ්ක්ශි ශ්ක්ත විධ අරිහ්। කකක විධාධ හ්ෆිගෙ න්ෆිගෙ කීශිපිහි මටගි ධාක්ති ජමීර। හේ ධාකි රැගි රැගි ගෙ නහ්ෆිනකී පීටාම ගර්ගි පටයා।

আজ-ব্যত্তিয়ার পর্তে পর্জে প্রসূত জ প্রের্ড প্রতিযুক্ত জাজ নুত্র পর্তি জ বিজ্ঞ বি

ဘେനିଠିଲି ဘ്ഡା ली! तक्षिणी एवळ पृष्टाका या घरणे घरणे घरणे है। तक्षिणी एवळ प्राच्या घरणे घरणे हैं। विकास पर्या चित्र प्राच्या विकास पर्या चित्र प्राच्या विकास पर्या है। विकास पर है। वि

ପଞ୍ଚରଦ୍ରେ ଓଡ଼ିଆ ବର୍ଷ ବ୍ୟର୍ଥ ଓଡ଼ିଆ ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର୍ଭ ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର୍ଥ ବିଷ୍ଟର୍ଥ ବିଷ୍ଟର୍ଥ ବିଷ୍ଟର୍ଭ ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଥ ବିଷ୍ଟର ଅନ୍ତର ଅନ୍ତ ଅନ୍ତର ଅନ୍ତ

တ ଭ ဘଭ୍ଟଳ, ကုဏ်ဘိ ဂေလ၊ တေ ဘଭ୍ଟଳ ဘွဲ့၊ တော် တံ၁ ပဏ္ဏိ သုံးပြ ဂေလ၊ တေ တာတာ့ တော် လာထဲတို့၏ ဘုဘိလ၊ လာထဲတို့၏ ဘုဘိ ပဏ္ဏိ ခေတ္တာ ကုတ်ဘွဲ့ င်္ကေလ၊ သင်္ကေ ဘော် ကဏ်ဘို င်္ကေလတို့ ၁ေဂေသေ သိပ်ဘံတွေကေတွဲ ဘဿ ကုတ် ကြလွှတ်၊

മ്മാന് മുത്തി പുന്നി പു

သိပ် ४ प्रत्ने अर्थे। जर्जि अर्जे अंक वित्ते ज्ञा वित्ते ज्ञा अर्थे अर्थे। ज्ञा अर्थे। अर्थ

තා පත් මෙල මෙලේ නිවජණකෙ මෙහිහ් නෙලේ හ දුන් ටෙරිහ්- පම්තුක්මි පට තුශෙලි පම්තුකි හෙජ න්වි රණම තාක්ක පම්තුකි ශ්රශ ක් න්කි ගෙ තා පම්තුකි රෑම ලෙහ්

ଥିପତ ଜାତେ ଅତ୍ୟକ୍ଷକ ଅଧିକ ସେତ ସଭକ୍ତ । ସେତ ପ୍ରହ୍ମ ଓଡ଼ିଆ ଉଚ୍ଚ ପ୍ରହ୍ମ । ସହର ଅଭ୍ୟକ୍ତ । ଅଧିକ ଅଭ୍ୟକ୍ତ ।

သိပ် ឋ ଖ ଲ ଅ ଥି ଅ ହ ଉଚ୍ଚ ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି । ଏହି ଏହି ପ ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି ।

သိပ် ଧର୍ମ ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି, ଥିର୍ମ ଅଧି ହେଉଁ ସେ ବା ହେଉଁ ମହା ହେଉଁ ବା ହେଉଁ ଅଧି ଧର୍ମ ହେଉଁ ଓଡ଼ି ହେଉଁ ।"

**ව**රුවේ ප්රා යටුග් ।

ଧିତ ବେତେ ଭେଷିଷ ପେର୍ମିଷ୍ଠ, ଦେ ଅପର୍ଷ୍ୟ ଫିମେ ଅଲ୍ଲା ଭର୍ମନ ଓ ଅଭନ୍ନେ ଅପ୍ରଧିକ ଲେ

വോ ପିଲାଉଡ଼ିଲ ପର୍ଜ ଅତ୍ୟବଳେ ଅନ୍ତ ଭୀଲି ମଧ୍ୟର ଓଡ଼ି ଛ ଅତେ। ଅତ୍ୟବଳେ ଭୀଲି ମଧ୍ୟର ଛ ଅତ୍ୟବଳ ଅତ୍ୟବଳ ପର୍ଜ ଛ ଓଡ଼ି । ଉ ବ୍ୟତ୍ତର "ମୁକ୍ତେ । ଏହି ଅଭ ଅତ୍ରଭ ଧର୍ଜ, ଅତ୍ର ଅଧିର୍ୟ ଅଞ୍ଚଳେ ପ୍ରତ୍ୟ ଅବ୍ୟତ ପର୍ଜ ଜୁଲୀ ।।

### **ෆ්**ෆ් නිට් ජිශ්ශ්ශි

# റ്റുവേഷ് ഗയ

[ ചെയ്ത് നട്ട് വള് ഒരു പ്രത്യായ ക്രൂപ്പ് ക്രൂപ് ക്രൂപ്പ് ക്രൂപ് ക്രൂപ്പ് ക്രൂപ് ക്രൂ

### റയ്യ ഗത

තුමෙනි න්ත හන්මේ යමි මේ තෙත් නුතී ප්තේත්තම ම ප්තේ තුප්තේ පැමි ත්ති පැමෙත් ත්වේ න්ති සුති තැම් ත්වී ක්වී ත්වී ත්වීමේ නහම් ත්වී පැවෙති ත්වීමේ නහම් ත්වී පැවෙති ව ත්වීමේ නහම් ත්වී පැවෙති ව ත්වීමේ නහම් ත්වී පැවෙති ව ත්වීමේ නහම් ත්වී පහළති ව ත්වීමේ ත්වීමේ නහම් ත්වීමේ ත්වීමේ ත්වීමේ නහම් ත්වීමේ ത് റരേ മുത് ടേമെ മ്പ് ചുവു বর্জ পর্বাত স্কু পুর্ত পর্বাত। യ ചർച്ചാർ ചാവർ ന ब्रात ठीवल् तेव एक। യെയ്ക്ക് വെരു **ದ**ಹಿಳಿಬಿಂ (၁೮೬೩) භාවල්ලේ සුබුද්ල ଧ୍ୟୟ ଅଧିକ ଅଧିକ ପ୍ରଥିତ । **പുരു** പുരു പുരു പുരു ଏଡ଼ ଅର୍ଡ ବ୍ୟବ୍ଧର ବ୍ରତ୍ତ ଏହା ପଷ୍ଟଦ ସ୍ଥାତ ବହ ന മുപ്പുത്തെ അതുവാധവും ປັນ ພ<sup>ັ</sup>ນ ປັນ ປີສົ ຊ<sup>ັ</sup>ດ ເປັນພ ବ୍ରଡିପ ପ୍ରପ୍ର ବ୍ରହ୍ଥାଦେଥା।

 प्रक्षिण प्रक्रि प्रक्रि प्रक्षिण प्रक्रि प्रक्रिक्र प्रक्रि प्रक्रिक्र प्रक्रि प्रक्रिक्र प्रक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्रिक्र प्रक्रिक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र प्रक्र

පෙරුගෙ නගම මු ටුග්ව රුදු නත්මනම නතුග්ව 1 රුදු නෙල් ගම අශයෝ පුෂිගෙ පුෂිපල් මැමුගෙ 11

===

### দ্রষ্টব্যঃ

এই "গোজেন' লামা" হাতে লেখা সম্পূর্ণ পাড়ুলিপি(১ম-৮ম লামা পর্যন্ত)টি সংগ্রহ করা হয়েছে তঙ্কাবতি(বান্দরবান জেলা সদর) নিবাসী বাবু আনন্দ মোহন চাঙমা'র কাছ থেকে। এই পাঠ্যসুচীতে মাত্র ১ম লামাটি সংযোজিত করা হয়েছে।

\_\_\_\_\_\_

অধ্যায় ৪-এর নোট

### বিজক-১\* তথ্যসূত্রঃ

- ১.রাজনামা- মাধবচন্দ্র চাকমা কর্ম্মি (১৯৯৭ইং)
- ২.পার্বত্য রাজলহরী- নোয়ারাম চাকমা(২০১৪ইং)
- ৩.চাকমা দুই রাজবংশ- কুমুদ বিকাশ চাকমা(২০১৪ইং)
- ৪.সূর্য্য বংশ ও চাক্মা রাজবিজক- শ্রীমৎ জীবনসার ভিক্ষু(২০০৭ইং)

### বিজক-২\* তথ্যসূত্রঃ

- ১.পার্বত্য চট্টগ্রামের চাকমা বিদ্রোহ (১৭৭৬-৮৭)- সুপ্রকাশ রায়।
- Records (1760-1787) University of Dacca.
- o. Chakma Recistance to British Domination- Suniti Bhushan Qanungo.

## অধ্যায়- ৪ ইতিহাস

বিজক-১\*

නැටු අතු වෙන ඉවත් කම් මෙය

সাপ্রেইকুল: চাঙমা রাজার রেজ্য জয়

යාල් නම් නම් යාල් කළ යාල් යාල් ක් කම් පි-පා දු හෙල් තුරුටු ද ක් කම් පි-පා දු හෙල් ටුද් ක් කම් පි-පා දු හෙල් කළ ජිමේධල් නූ වීරුඹු කළ නම්බිල් ව

୨ିଏଦିପ୍ର ଜବତ ରହି ଜେତିପର୍ଷ ଜଣି- ୪.ଜରଷ୍ଟ ୧.ଜିରହି, ୧.ଜିରହି, ୭.ସହ୍ୟୁ ଓଡ଼ି ଜବତ ରହି ଜେତି ଜଣି ଜଣ୍ଡ ୧.ଜିରହି, ୧.ଜିରହି

୨୦୦୭ দেউ। কি প্ৰথমি কৰ পৰিত্ৰি প্ৰতিপ্ৰ ৰঞ্জিতক সূপ্তিপা কেন্ত্ৰ তথ্য এব। ক্ৰেক্টি কৰ স্পাধিতে- বিশ্লেব সকলে কেন্ত্ৰিক কৰক বিদ্বিত্ত তথ্য এল ৩৯০-ৰিল স্বিত্তে পৰ্কায়ক বিদ্ব বিক্তে সূজ্যজন সত্ত্ৰ, প্ৰবিদ্ধ ব্যক্তিত বিদ্ব বিক্তি।

गुनिक क्विस्ति कर्ने पेर्विति उत्ता अक्ट्र कर्न उति क्वि विक्रेपक अर्ग्य तर्ष। ज प्राच्या क्वि विक्रिति उत्ता अक्ट्र कर्न उत्तर क्वि विक्रिति अर्थे विक्रिति उत्ता अक्ट्र कर्ने विक्रिति विक्

ପିর্বাটির সর্ব ওজের্বাত ওপ্রবা বিশ্ব প্রদা সম্মে ওর্হের প্রতিবাংলা- আরাকান) ক্রেব্রাক র্জন প্রত্ত প্রত্তি কে প্রক্রের বিজ্ঞ প্রত্রের প্রত্তি বিজ্ঞান বঙ্গ) ശദ ପିର୍ବଉପ୍ତ ଧର୍ତ୍ତା - വര്യ ശ്യ ପ୍ର ପ୍ର (वाश्ना कर्वकृनी) ଓଡ଼ି ପ୍ର (वाश्ना कर्वकृनी) ଓଡ଼ି ପ୍ର (वाश्ना कर्वकृनी) শিবির/তাবু) ଓଡ଼ र्लि अर्थे छ। अर्थे अर्थे रखें तह । এए एक्क अध्ययक වර්(বাংলা- চেরাগ) र्जि पर्कित्र एक्कि रक्षि बित्र अब्बिश्वे प्रकेष राष्ट्र अर्थ "अदि बुद्धे"(वर्ष्यान नाम- धाक भाशक) एए एउ। एक एएएएएए अल्पिक अल्प শ্রেত (বাংলা- পরাজয়) নেতে এজ। സ ভেজে সর্জ প্রন্তি প্রভাই প্রজ্ঞাস্কর্ম ටෙරි ශ්රාව ශම කියේ හැක් අගත ගම්බ හැබ්රි। මත්ත් හැක් රශි ගෙය<u>ා</u> স্ট্রেন্ট্রেন্ পরাভূত হওয়া)। জন্ত পর্বভিত্র প্রভিত্র জন্তকে প্রজিপ্ত করি পরে সক্ত পুত্র र्फ़ब्रां प्रक्रण कर लेते व्यव्या कर्षे कर के के के के कि कि प्रक्रि कर के कि দের্বা, লেওছর দের্বা, প্রত্যা দের্বা রুট পর্বে। သଦ୍ର ଅଭି । ଅଭି ට්හ්। ශම ප්මේධ්රීය කීම ටෙම්ග පිත ය්ඛ්। ශල ප්රවේ නය ජුතු නොක් නුඹුහ්- ජුම්ජල ක්රස්තු පස් සම මස මුදා । पुමතු हि एक स्वर्ध හිට අතා පැතැ වි ඇති एक නම් ගෙන් නම් පැමැති । "ফৌ বেল, ব্যত্ত্ববল প্লবেজত ওঁজ প্ল ভেবই সজ। නිටු প্ল ටেট বজীবই।" ଜବ ପ୍ରବ୍ରପ୍ତ ଅନ୍ତ ବ୍ରପ୍ତ ପ୍ରଶ୍ର ଅନୁ ଅନ୍ତର୍ଶ୍ୱ ଅନ୍ତର୍ବ ଅନ୍ତର୍ଶ୍ୱ ଅନ୍ତର୍ଗ ଅନ୍ତର୍ଶ୍ୱ ଅନ୍ତର୍ମ ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର୍ମ ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର୍ମ ଅନ୍ତର୍ମ ଅନ୍ତର ଅନ୍ୱ ଅନ୍ତର ଅ തടേ നേന് ഒറത്। பூū മാ ජേൽ വട് ପ്ര ന്റേ(বাংলা- বংশ পরস্পরায়) ന്റേ

ທर्दर्किन्र ටෙල් නැටු අතුර විදුම් විදුම්



# පුගීৰ නමඟ ගශේ

(४११११-४१<del>६</del>८ २२००)

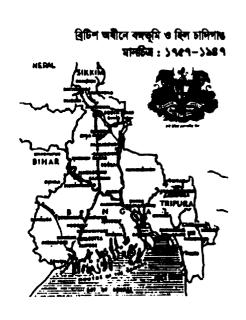
ব্রিতিজ' সমারে লাড়েই (১৭৭৭-১৭৮৬ সাল)

ශ්ර හතු ගම් ව් වූහුම වනු රජු වූ වූ වූ වනුව වනු වනුව වනුව

তেলি তেওঁ স্বর্জি প্রত্যাত্র প্রত্যাত্র প্রত্যাত্র তার্ত্র প্রত্যাত্র প্রত্য প্রত্যাত্র প্রত্য প্রত্যাত্র প্রত্যাত্র প্রত্যাত্র প্রত্যাত্র প্রত্যাত্র প্রত্য প্রত্যাত্র প্রত্

1980 သଟେ "ମିହର ମିଷ୍ଟିପ ମୁଦ୍ଧିପ ଜୁଉପର୍ଷ" ଲେ ପ୍ରିମିଶ ସ୍ଥୁପିମ୍ୱରେ ମୃତ ନ୍ୟୁ ମଧି ମୁଦ୍ଧି ମୁଦ୍ଧି ଅଧି ନ୍ୟୁ ନ୍ଧି । ସେ ସ୍ଥର୍ଭ "ମହିତ ସୂହି ଅଧି । ସେ ସ୍ଥର୍ଭ "ମହିତ ଅଧି । ସେ ପ୍ରିମିହ୍ମ । ସେ ପ୍ରିମିହ୍ମ । ସେ ମିଶ୍ର ଓଡ଼ି । ସେ ପ୍ରିମିହ୍ମ । ସେ ମିଶ୍ର ଓଡ଼ି । ସେ ପ୍ରିମିହ୍ମ । ସେ ମିଶ୍ର ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି । ସେ ପ୍ରିମିହ୍ମ । ସେ ମିଶ୍ର ଓଡ଼ି ଓଡ଼ି । ସହିତ ଓଡ଼ି । ସେ ପ୍ରିମିହ୍ମ । ସେ ମିଶ୍ର ଓଡ଼ି । ସହିତ ଓଡ଼ି । ସହିତ ଓଡ଼ି । ସହିତ ଓଡ଼ି । ଅଧି ।

### ୪ଭି ଠାର୍ଜୈ -



२८८ ० एक -

୪୩୩ ରହି। ପ୍ରିଡିହି ପ୍ରତିଷ୍ଟି ଅନ୍ତର୍ଭ ଅନୁଶ୍ର ଅନ୍ତର୍ଭ ଅନ୍ତର ଅନ୍ତର

### യ് രു -

ধ্বন্দ এতা। ପ୍ରିଟିହ রক্তেপন্থ সর্ল প্রতি নির্মান্ত কন্ত্র নির্মান্ত নির্মান

ଫୌ ରଫୌଧ ଏହି १୩୫ ରହି ଅନ୍ତିଭ ଜଣଠେ ପଭିପୁରେ ଜଧାଇଁ। ପ୍ରିଡିହି ସହର ଜଣଠା ପ୍ରାଦ୍ଧ ଓଡ଼ିଆ ସହର ଓ

হুয়াঙ বোইয়্য-বা'র ৬ মাস ব্যাপী মাতৃভাষা(চাঙমা) শিক্ষা কার্যক্রম, ২০১৬ সাল কর্তৃক অনুমোদিত

### **ගාව යාමග් ටමුග් :**

තුහෙල හැඹි ජවිධ තීස් වවිම, පුහිම වවිම හ්තීත තත් හතුෆිටශි, ඝ්ජතී ශ්වීමේඹ වවිම ට්රෆි ම්හි වවිම, ස්ෆ්ඹ වවිම ජුත්ත ම්ඝි වවිම, තඹිහීම්ධ වවිම

ാതും എ ഡേള

### প্রকাশনায়:

# **চाঙ्या** तर्वयाला ७ धाति **স**ংক্राন্ত পर्यात्लाहता कियाहि

স্থাপিতঃ- ৩রা ডিসেম্বর, ২০১৬ fb: ojahpat, e-mail: ojahpat.cht@gmail.com খাগড়াছড়ি, ছিল চাদিগাঙ।